

ДВУХХОДОВЫЕ ЗАДАЧИ

Мне хотелось бы выразить искреннюю благодарность Вячеславу Пильченко за предоставленную мне возможность судить этот высококачественный конкурс. Одновременно мои извинения всем заинтересованным сторонам за то, что мой отчет пришлось ждать так долго.

В конкурсе приняли участие 25 авторов из девяти стран с 37 задачами. Качество композиций охватывает широкий диапазон. Было предложено всё – от простодушных миниатюр до абсолютных шедевров. Мне доставило огромное удовольствие понять намерения авторов на доске, даже если это в некоторых случаях требовало наивысшей концентрации, чтобы в мельчайших деталях добраться до тайн, присущих каждой из отдельных задач.

Проверка на предшественников среди кандидатов на отличия привела к следующим находкам:

№817 (В.Шаньшин): Схема использовалась ещё за 103 года (!) до этой публикации: A.Charlick, Quelle?, 1908 (<http://www.yacpdb.org/#392538>), и затем повторилась в задаче C.Goldschmeding, «Die Schwalbe», 1981 (<http://www.yacpdb.org/#168958>). Обе задачи однофазные. В рассматриваемой нами двухходовке показаны 3 дополнительные фазы, которые призваны улучшить содержание. Тем не менее, из-за двух «старичков» я в конечном итоге не решился отметить развитие идеи отличием.

В отличие от предшественников В.Шаньшин показывает многофазность (однако, без какой-либо игры в вариантах!), которая как у Charlick, так и у Goldschmeding уже заложена в схеме (именно белая коррекция является во всех случаях обоснованием для блестящего решающего вступления). К сожалению, в №817 нет коррекции более высокого порядка, так как ослабление на первом этапе (снятие контроля с поля e5, поэтому 1...f5!) в предполагаемой второй ступени коррекции не компенсируется, а всего лишь отменяется: 1.♙f6!? – не подхват поля e5 и не противодействие 1...f5!, а только отвлечение от поля e3 (с опровержением 1...e2!) – ловкая попытка создать иллюзию для решателей! Если б белый слон смог пойти и на g7 (пешка g7 нужна лишь для устранения 1...♙f8+), всё равно бы 1...f5 не опровергало. Но здесь, кроме 1.♙a7,b6,c5? (в сравнении с Charlick и Goldschmeding), имеется и 1.♙:e3?, что при перемене угрозы производит идеальное впечатление. Если б не было предшественников, на мой взгляд, это было бы настоящей находкой и кандидатом в призы.

№899 (Ф.Капустин и С.Шумейко): Сначала попытка разрушения одной батареи и создания новой с угрозой 2.♙~#, но она терпит неудачу из-за двух тематических опровержений. Произвольное отступление тематического белого коня отражается невзрачным 1...b2! Три уточняющие попытки (с добавлением различных посторонних угроз) содержат ослабления (белые

комбинации) и опровергаются уже знакомой парой ходов чёрных (сначала совместно, затем по отдельности). Только 1. ♖e7! успешно обходит все рифы. Очень увлекательно рассказанная Нитвельт-история, хорошо срежиссированная смесь классики и модерна. Однако, я принимал во внимание две вещи:

Во-первых, ничего не имею против двойного опровержения, которое с 1. ♜f8? здесь связано тематически, но то, что оно повторяется в попытке 1. ♗d5? при белой коррекции мне кажется недостатком.

Во-вторых, также можно стерпеть «ночного сторожа решения» ♗a1, хотя этим тонкость опровержения 1...b2! отменяется. Но в таком случае, по меньшей мере, не должны присоединяться дальнейшие объективные недостатки, а именно: неуклюжий подхват поля e5, что делает вступительный ход решения всё-таки довольно бесцветным, а ♗a1 незагруженным.

Для сравнения три примера, каждый из которых демонстрирует тему в сбалансированной и чистой форме. Mächler (<http://www.yacpdb.org/#247983>) и коллективная (<http://www.yacpdb.org/#11157>) показывают тему с трёхкратными, а Zaubitzer (<http://www.yacpdb.org/#178034>) – даже с четырёхкратными белыми комбинациями. Все приведённые задачи не являются полными предшественниками, но ввиду их существования я не смог отважиться на отличие для №899.

№902 (G.Mosiashvili): Аналогичное уже сделано: А.Домбровский и Л.Лошинский, «Themes-64» 1961, 1 приз (<http://www.yacpdb.org/#36914>); или даже А.Домбровский, «Die Schwalbe» 1984, 4 почётный отзыв (<http://www.yacpdb.org/#79395>) – здесь не хватает чёрной пешки e2, чтобы избежать триали в ложном следе.

№971 (G.Mosiashvili): То, что с этой красивой идеей можно справиться даже 4-кратно, показал Драган Стойнич в своей двухходовке из JT „Jan Golha – 50“ 2007, 2 похвальный отзыв (<http://www.yacpdb.org/#167057>).

№974 (В.Кириллов и В.Маслов): Не оригинал (смотри «УП» №60, 2009).

№975 (E.Petite): К сожалению, явный плагиат – отражение задачи В.Руденко и В.Чепижный, 1983 (<http://www.yacpdb.org/#82837>).

№976 (П.Новицкий): Хотя и чётко разработанный, но, увы, изрядно «располневший» замысел. Для всего этого достаточно и 8 фигур, что, в частности, показал Р.Сурков, Die Schwalbe, 2000, похвальный отзыв (<http://www.yacpdb.org/#24744>).

№978 (П.Новицкий): Задача показывает запутанную переменную вступительных, грозящих и матующих ходов, от которой почти кружится голова. Автор говорит о харьковско-роттердамской теме. Вроде бы, всё в порядке. Но абсолютно неприемлемы два из указанных им тематических ложных следов, которые опровергаются взятиями чёрным конём, из-за чего решатель не может воспринять идею задачи как полноценную. А без этих двух «ложных следов» запланированное автором содержание становится провальным. Тем самым, я не могу включить эту задачу в присуждение.

№1042 (R.Lincoln): Довольно привлекательная миниатюра с отнятием свободного поля у чёрного короля во всех фазах. Плюс тема Сушкова.

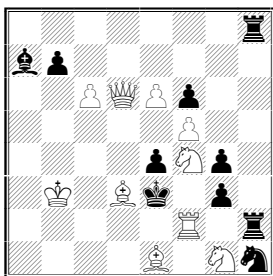
Прекрасно! Можно было бы дополнить: 1. ♖h4? (2. ♗e1#), но 1... ♗c4! Если в исходном положении поставить белого короля на h6, можно даже сэкономить чёрную пешку. Эта задача в конкурсе миниатюр, несомненно, была бы оценена выше, чем в этом очень сильно укомплектованном годовом конкурсе «Уральского проблемиста».

№1043 (R.Lincoln): Быть может, весьма приличная концепция для миниатюры, но, тем не менее, здесь создаётся впечатление, что ради миниатюрной формы пришлось смириться со многим. При этом крайне неприятно в данном случае постоянное отнятие свободного поля у чёрного короля. Жаль.

№1048 (В.Копыл): С очень похожей работой автор в том же 2011 году завоевал 2 приз в «Wola Gulowska» (<http://www.yacpdb.org/#352999>). Там, однако, задача явно более высокого качества по отношению к №1048. В ней значительно обогащает содержание тематическая попытка 1.f3?, потому что с ней на доске реализуется тема Домбровскиса при двойной угрозе. В работе, опубликованной в «УП»-2011 этой попытки нет, и таким образом, это лишь примитивная копия базовой схемы (хотя фигур в сравнении с задачей из польского конкурса несколько меньше, но и содержание №1048 явно беднее). Глубокий смысл, который двигал автором при публикации обсуждаемой здесь работы в «УП», мне так и не открылся.

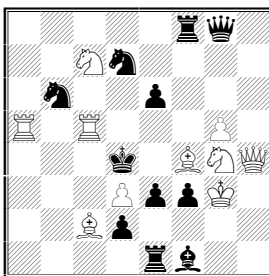
№1053 (В.Дячук): Интересная работа, которая показывает комбинацию Бурмистрова. Тем не менее, в матрице содержатся некоторые недостатки. В начальном положении нет мата на защиту 1...e2 с освобождением поля чёрному королю, так что имеется только ложный след 1.d:e6? и решение, где это предотвращается. Третья тематически важная фаза (1. ♗a3?) уже не привлекает внимания неискущённого решателя и не заботится о задуманном автором содержании. К сожалению, и в решении немного «разжижено»: кроме тематической защиты 1... ♗d6, чёрные с тем же успехом могут играть 1... ♗d2, 1... ♗c5 или 1... ♗e5 (с одним и тем же матом) – чёрные дуали. Что это все можно изобразить гораздо лучше, чище, экономичнее и даже поучительнее, нам показывает сам автор в своей задаче 1998/1999 гг., получившей 2 почётный отзыв в конкурсе LIPSKIE CENTRUM KULTURY (<http://www.yacpdb.org/#239236>), которая гарантирует, что №1052 не может войти в число отмеченных.

Таким образом, в гонке за желанные турнирные лавры в итоге осталось 13 задач. По зрелом размышлении я расставил их в следующем порядке:

№1051. В.ШаньшинТула
1 приз

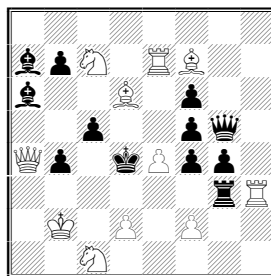
2

10+10

№1052. P.GvozdjakСловакия
2 приз

2

10+11

№977. П.МурашевХимки
3 приз

2

11+12

№1051. 1. ♖g2? – 2. ♜d2# (A), 1... ♜f2 (a) 2. ♝:g3#, 1...ed! (b) 1. ♜c3? – 2. ♜d5# (B), 1...ed (b) 2. ♜:d3#, 1... ♜d4+ (c) 2. ♜:d4#, 1...bc! 1. ♜e2? – 2. ♜d2# (C), 1... ♜d4 (c) 2. ♜d5# (B), 1... ♜d8! **1. ♜b4! – 2. ♜:e4#, 1... ♜:f2 (a) 2. ♜d2# (A), 1...ed (b) 2. ♜d5# (B), 1... ♜d4 (c) 2. ♜d2# (C).**

Во всех отношениях идеально сконструированная задача. В основе содержания лежит идея Шедея с тематическим ходом 2.Sd5# (и угроза, и мат на 2 разные защиты) в синтезе с 3-кратной темой Домбровски в форме защиты. А в общей сложности эффект Домбровская проходит здесь 4-кратно (!). Вступительные ходы во всех ложных следах правдоподобны, а решает наиболее интересный – с обходным маневром ферзя. Образец двухходового искусства – супер задача и заслуженный победитель!

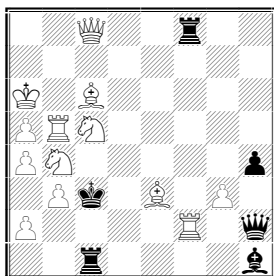
№1052 (посвящается А.Журавлёву). *1... ♜:g5 2. ♜:e6#, 1...e2 2. ♜e3#, 1. ♜d6? (A) – 2. ♜f6# (B), ♜b5# (C), 1... ♜:c5 (a) 2. ♜e5# (D), 1... ♜:d3! **1. ♜f6! (B) – 2. ♜d6# (A), ♜c5# (D), 1... ♜:c5 (a) 2. ♜b5# (C), 1... ♜:g5+ 2. ♜:g5#, 1...e2 2. ♜:d2#, 1... ♜d5 2. ♜c4#.**

К этой задаче нашелся следующий аналог: Wieland Bruch, Wola Gułowska 2001, 1 почётный отзыв (<http://www.yacpdb.org/#377829>). Обе двухходовки используют одну и ту же схему, однако различны по содержанию. В то время как задача Виланда Бруха показывает комбинацию Лендера (двухфазный синтез тем ле Гранд и Салазара), в данной работе мы видим комбинацию Папака - Журавлёва. В этой очень сложной тематике происходит обмен вступительных и матующих ходов с двойными угрозами по следующему сценарию: 1.A? (2.C#, D#), 1...a 2.B#; 1.C! (2.A#, B#), 1...a 2.D#. В дополнение к этому - перемена ещё двух матов (иллюзорная игра - решение). Классная композиция.

№977. 1.d3? – 2. ♜e6# (A), 1...fe (a) 2. ♝:e4#, 1... ♝:d3 2. ♜e2#, 1... ♜:d3 2. ♜b3#, 1... ♜c4! 1. ♜b5? – 2. ♜e2# (B), 1...c4 (b) 2. ♜d5# (C), 1... ♝e3! 1. ♜d7? – 2. ♜:f4#, 1...fe (a) 2. ♜e5#, 1...c4 (b) 2. ♜:b4#, 1... ♜c4! **1. ♜b3! – 2. ♜d5# (C), 1...fe (a) 2. ♜e6# (A), 1...c4 (b) 2. ♜e2# (B), 1... ♜c4 2. ♜:c4#, 1... ♝:b3+ 2. ♜:b3#.**

Совершенный Новотный в тематическом ложном следе при распределённой на 4 фазы перемене матов 3x2 с интегрированной темой ле Гранд. Сложный комплекс реализован чётко и впечатляюще. В качестве бонуса здесь имеется двукратный парадокс Домбровскиса, да строго говоря, даже трёхкратный, ибо в теме ле Гранд замкнуто 2 таких парадокса. Хорошая базовая концепция, безупречно реализованная!

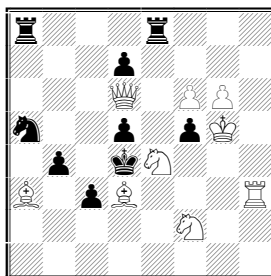
**№1050. В.Пильченко
В.Шавырин
Специальный приз**



2

13+6

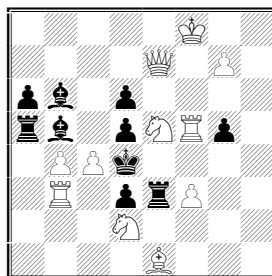
**№816. Ю.Алексеев
Барнаул
1 почётный отзыв**



2

9+9

**№903. G.Mosiashvili
Грузия
2 почётный отзыв**



2

11+10

№1050. *1...♙e4 (a) 2.♚:e4# (C), 1...♜d5 (b) 2.♚:d5# (D); 1.♜cd3? (E) – 2.♜c5#, 1...♜f4 2.♙e4# (A), 1...♜f5 2.♜d5# (B), 1...♜d5! 1.♙g2! – 2.♜e4 (C), ♜d5 (D)#, 1...♜:f2 2.♜cd3# (E), 1...♜f6+ 2.♜e6#, 1...♜c2 2.♜:c2#.

Из всех задач конкурса эта доставила мне наибольшую головную боль. Потребовалось немало времени, чтобы раскрыть тонкости замысла авторов. Некоторые видят здесь, может быть, только "симпатичный эпизод", другие – забавный сюжет. Я считаю, что задача предлагает в целом нечто освежающее, совершенно новое и, как следствие, должна быть соответственно вознаграждена. "Отягчающим" является то, что подобные смелые эксперименты мне очень нравятся, тем более, что в наше время они, конечно же, стали очень редкими, поскольку многие поколения композиторов-двухходовиков уже в значительной степени "объели траву на поле". Короче говоря, я считаю, что присуждение этой во всех отношениях очень необычной задаче специального приза более чем оправдано. Маты иллюзорной игры 2.♚:e4# и 2.♚:d5# становятся угрозами. Кроме того, вступление тематического ложного следа становится матом в решении. Но изюминка в том, что главные герои, которые ходят по диагонали, вступают на одни и те же поля, и, таким образом, обнаруживается забавная перемена цвета ходов. В иллюзорной игре чёрный слон попадает на тематически значимые поля e4 и d5, где берётся тематическими ходами белых. В

тематическом ложном следе на матующих ходах уже белый слон дифференцированно приходит на e4 и d5.

№816. *1...b3 2.♙c5# (A), 1...c2 (a) 2.♙b2#; 1.♖:f5? – 2.♜b6 (B), ♜c5 (C)#, 1...♞e5+ (b) 2.♜:e5#, 1...♙b7 (c) 2.♜:b4# (D), 1...♞ac8! 1.♙:c3? – 2.♙b5#, 1...bc 2.♙c5# (A), 1...♖:c3 2.♜:b4# (D), 1...♞eb8 2.♙e2#, 1...♞ab8! 1.♙g3? – 2.♙:f5#, 1...♞e5 (b) 2.♜b6# (B), 1...♖e3 2.♜f4#, 1...c2 (a)! 1.♙b5? – 2.♞d3# (E), 1...fe! **1.♙c4! – 2.♜:d5#, 1...♞e5 (b) 2.♜c5# (C), 1...♖:c4 2.♜:b4# (D), 1...♙:c4 2.♞d3# (E).**

Трёхфазная перемена мата на 1...♞e5 и трёхфазная перемена защиты 2.♜b4#, причём бывшие угрозы 2.♜b6# и 2.♜c5# возвращаются, как ответы на защиту 1...♞e5, которая ранее их парировала. К тому же возврат угрозы в варианте решения (2.♞d3#). В целом, красочный фейерверк вариантов, сверх которого много интересных вступительных ходов с предоставлением разных свободных полей чёрному королю. Одна из задач, которая нравится как решателям, так и судье.

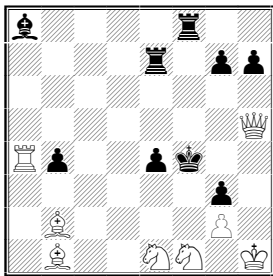
№903. 1.♙f2? – 2.♞:d3#, 1...de 2.♜:e5#, 1...dc 2.♜:d6#, 1...♙:c4 2.♙c6#, 1...♞a3! 1.♙g4? – 2.♞:d5, ♜:e3#, 1...♞:f3 2.♜f6#, 1...♞e5! **1.♜f6! – 2.♙c6#, 1...♞f~ 2.♞:d3#, 1...♞:e5 2.♙f2#, 1...♞:f3 2.♙g4#, 1...de 2.♜:b6#.**

Тема Салазара. Вступление и угроза становятся матами в решении. Псевдо-ле Гранд и дополнительная перемена матов приятно округляют очень хорошее общее впечатление. Красивый современный микст!

№1047. Г.Атаянц
Ростовская обл.
3 почётный отзыв

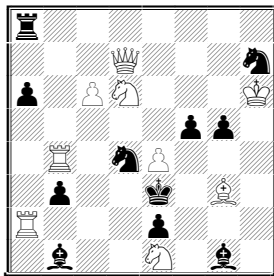
№973. П.Мурашев
Химки
4 почётный отзыв

№970. Г.Атаянц
Ростовская обл.
5 почётный отзыв



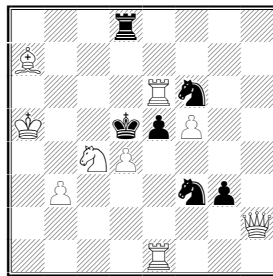
2

8+9



2

9+11



2

9+6

№1047. 1.♞a5? – 2.♜g5 (A), ♜h4# (B), 1...♞e5 2.♙:e5#, 1...♙d5! 1.♞:b4? – 2.♙c1 (C), ♙d3# (D), 1...g5 2.♜f3#, 1...♞d8! 1.♙f3? – 2.♜g5# (A), 1...ef 2.♜h4# (B), 1...h6! **1.♙:e4! – 2.♜h4# (B), 1...♙:c4 2.♙c1# (C), 1...♞:e4 2.♙d3# (D), 1...g5 2.♜f3#, 1...♖:e4 2.♞:b4#.**

Расщепление одной двойной угрозы в единственные (тема Барнса) и трансформация другой двойной угрозы в маты решения. Решает самый эффектный ход, очень неожиданный! Примечательно интенсивное

использование удаленной от черного короля белой ладьи а4, которая не довольствуется поддержкой чёрной полусвязки, а оказывается и самой усердной атакующей фигурой. В двух тематических ложных следах она создаёт обе значимые для содержания задачи пары угроз, а в решении матует. Симпатичен и внешний вид с разделением фигур на два лагеря, подобно шахматной партии.

№973. *1... ♖:e4 2. ♘c4#, 1... ♘c2 (a) 2. ♘:f5#; 1. ♚:f5? – 2. ♘c4#, 1... ♘d~ (b) 2. ♚f3#, 1... ♘:f5+ 2. ♘:f5#, 1... ♘d3 2. ♘g2#, 1... ♘c2! 1. ♚g7? – 2. ♚:d4#, 1... ♘d~ (b) 2. ♘:f5#, 1... ♘c2 (a) 2. ♚c3#, 1... ♘f6! 1. ♘c8! – 2. ♚:d4#, 1... ♘d~ (b) 2. ♚d2#, 1... ♘c2 (a) 2. ♚d3#, 1... ♘f3 2. ♘g2#, 1... ♚:e4 2. ♚e6# (1. ♘d~ ? ♘d8!).

Восхищает прекрасный, распределённый на 4 фазы синтез перемены матов и защит в сопровождении чёрной коррекции. Но в начальном положении нестыковка в 1... ♘~ (♘c2), и этот факт должен быть оценен по достоинству. Вступительный ход очень хорош, поскольку скрыт и мудро обоснован.

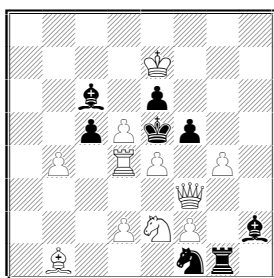
№970. 1. ♚h4? – 2. ♘b6 (A), ♘e3 (B)#, 1... ♘g4 (b) 2. ♚:d8#, 1... ♘:h4 2. ♘1:e5#, 1... ♘d6 2. ♘:d6#, 1...ed! (a) 1. ♚g2? – 2. ♘1:e5#, 1...e4/♘e4 2. ♘e3#, 1... ♘g4! 1. ♚d2? – 2. ♘b6# (A), 1...ed (a) 2. ♘e3# (B), 1... ♘:e1! 1. ♚c2! – 2. ♘e3# (B), 1...ed (a) 2. ♘b6# (A), 1... ♘g4 (b) 2. ♚e4#.

Уход белой фигуры из-под удара в данном случае не портит впечатления, так как белый ферзь вступительными ходами в красивой однородности инициирует все тематические фазы. Интересно и экономично показаны темы Барнса, Домбровска и ле Гранд с дополнительной переменой матов. К сожалению, многовато взятий.

№1049. Z.Labai

Словакия

1 похвальный отзыв



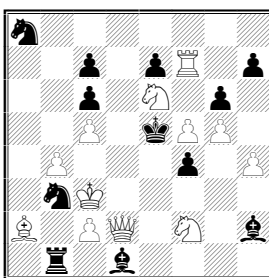
2

11+8

№819. Z.Janevski

Македония

2 похвальный отзыв



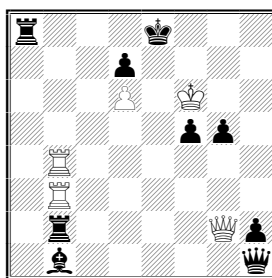
2

12+12

№1046. Ф.Капустин

П.Новицкий

3 похвальный отзыв



2

5+9

№1049. 1. ♘c4? (A) – 2. ♚c3# (B), 1...cb 2.d4#, 1...ed 2. ♚:f5#, 1...fe 2. ♚:e4#, 1... ♘g3 2. ♚f4#, 1... ♘e3! 1. ♚c3! (B) – 2. ♘c4# (A), 1...cb 2. ♘:b4#, 1...ed 2. ♘:d5#, 1...fe 2. ♘d3#, 1... ♘g3 2.f4#.

Здесь торжествует четырёхкратная перемена матов между ложным следом и решением при чередовании вступления и угрозы. Задача прямо-таки классической красоты!

№819. 1. ♖d3? – 2. ♜e4#, 1...gf (x) 2. ♜:f5#, 1...♙:c2 2. ♘g4#, 1... ♘d2(♙:c5) 2. ♜:d4#, 1...♙f3! 1. ♚:e7? (A) – 2. ♘g7# (B), 1... ♘d4 2. ♘:d4#, 1... ♙:c5! 1. ♘g7? (B) – 2. ♚:e7# (A), 1...e6! 1. ♘d8? – 2. ♙:c6#, 1...gf (x) 2. ♚:e7# (A), 1...♙f3! 1. ♘f8? – 2. ♘d7#, 1...gf (x) 2. ♚:e7# (A), 1... ♙b6! **1. ♘d4!** – **2. ♙:c6#, 1...gf (x) 2. ♚:f5#, 1... ♙a5 2. ♚:e7# (A), 1...♙d5 2. ♘f3#, 1...♙f3 2. ♙:f3#, 1... ♙:d4 2. ♜:d4#.**

Трёхфазная перемена матов с чередованием вступление-угроза и темой URANIA в отношении 1...♚e7. Ложные следы очень богатые, но также немного «пухлые».

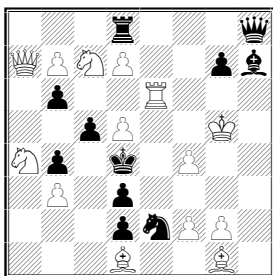
№1046. *1...O-O-O 2. ♚b8 (A), ♚c3 (B), ♚c4 (C)#; 1. ♜h3? – 2. ♜h8#, 1...O-O-O 2. ♚b8# (A) (BC?), 1...♜d5! 1. ♚h3? – 2. ♚h8#, 1...O-O-O 2. ♚c3# (B) (CA?), 1...♙a2! **1. ♚h4!** – **2. ♚h8#, 1...O-O-O 2. ♚c4# (C) (AB?)**, 1...gh 2. ♜g8#.

Самобытная двухходовка, в которой интересно интерпретирована изящная идея. Она показывает тему Мэжихови в соединении с длинной рокировкой чёрных. В начальном положении на 1...0-0-0 готов ответ с тремя матующими ходами, который затем распадается в обоих ложных следах и решении таким образом, что всякий раз проходит только один из заготовленных матов. В данном случае изначально нет матов на два хода чёрного короля, но благодаря этому ложные следы и решение отыскать проще. Сработано тонко, потому что решает самый красивый ход.

№820. Z.Janevski

Македония

4 похвальный отзыв



2

14+11

№820. *1...c4 (x) 2. ♜:b6# (A), 1...b5 2. ♜:c5#, 1... ♙:f4 2.f3# (B); 1. ♜:b6? (A) – 2. ♜:c5#, 1... ♜f8! 1. ♜a6? – 2. ♜c4#, 1...b5! 1. ♚:b6? – 2. ♚:b4#, 1...c4 (x) 2. ♚e6#, 1...♙e4 2.f3# (B), 1... ♙:f4! **1. ♙:b6!** – **2. ♙b5#, 1...c4 (x) 2. ♙a4#, 1...♙c3 2. ♜a1#, 1... ♙c3 2.f3# (B).**

Трёхфазная переменная матов и трёхфазная переменная защиты с двумя возвратами. Занятно "место встречи" на b6. Правда, с 25 фигурами получилось нечто громоздкое, а положение белого слона на d1 подсказывает вступительный ход решения.

Я поздравляю всех авторов, чьи произведения отмечены отличиями. Хочу поблагодарить всех участников, так как за нелёгкую работу арбитра они подарили мне много радости и удовольствия при просмотре задач. Выражаю признательность Вячеславу за всегда хорошее сотрудничество и, конечно, за его терпение. Огромное спасибо также Удо Дегенеру и Виланду Бруху, которые очень активно поддерживали меня в поиске предшественников и сопоставимых задач.

Mirko Degenkolbe
Международный арбитр ФИДЕ по шахматной композиции
Meergane & Bad Schwartau
Август 2015